

D O D A T E K č. 9

ke smlouvě o nájmu prostorů č. 2006/002318+2018/002627 uzavřené dne 19. dubna 2006 včetně jejích dodatků

na základě ustanovení zákona č.89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů *(dále jen „OZ“)*
(dále jen „Dodatek“)

I. SMLUVNÍ STRANY

PRONAJÍMATEL:

IČ:
DIČ:
adresa:
adresa pro doručování:
ID datové schránky:
bankovní spojení:
číslo účtu:
zastoupený:

statutární město Plzeň

00075370
xxx
Plzeň – Vnitřní Město, náměstí Republiky 1/1, PSČ 306 32
Plzeň – Jižní Předměstí, Škroupova 1900/5, PSČ 306 32
6iybfxn
xxx
xxx
xxx

(dále jen „pronajímatel“)

a

NÁJEMCE:

IČ:
adresa sídla:
adresa pro doručování:
bankovní spojení:
číslo účtu:
zastoupený:

Kavárna a bistro Chodský s.r.o.

zapsaný v obchodním rejstříku, vedeném
Krajským soudem Plzni, oddíl C, vložka 18187
26405920
Havlíčková 932/14, Jižní Předměstí, PSČ: 301 00
Havlíčková 932/14, Jižní Předměstí, PSČ: 301 00
xxx
xxx
xxx

(dále jen „nájemce“)

II. STÁVAJÍCÍ SMLUVNÍ ÚPRAVA

1. Dne 19. dubna 2006 byla mezi pronajímatelem a nájemcem uzavřena smlouva o nájmu nebytových prostor Havířská ul. č. or. 1, čp. 2029 č. 2006/002318 (dále jen „Smlouva“).

Dne 4. září 2006 byl mezi pronajímatelem a nájemcem uzavřen Dodatek č. 1 ke Smlouvě, jehož předmětem je změna doby sníženého nájemného do 30. září 2006.

Dne 5. prosince 2007 byl mezi pronajímatelem a nájemcem uzavřen Dodatek č. 2 ke Smlouvě, jehož předmětem je změna sídla společnosti a změna jednatelů společnosti Digi Art s.r.o.

Dne 14. listopadu 2008 byl mezi pronajímatelem a nájemcem uzavřen Dodatek č. 3 ke Smlouvě, jehož předmětem je poskytnutí slevy na nájemném ve výši 100,00 Kč/m²/rok

z důvodu provádění oprav v prostoru předmětu nájmu, a to v době od 11. srpna 2008 do 27. srpna 2008.

Dne 8. prosince 2009 byl mezi pronajímatelem a nájemcem uzavřen Dodatek č. 4 ke Smlouvě, jehož předmětem je prominutí inflačního navýšení nájemného za období 1-12/2017 z důvodu, že o tomto inflačním navýšení nebyl v souladu s uzavřenou nájemní smlouvou nájemce prokazatelně informován.

Dne 2. března 2021 byl mezi pronajímatelem a nájemcem uzavřen Dodatek č. 5 ke Smlouvě, jehož předmětem je změna názvu původního nájemce, změna jednatele společnosti, změna výše nájemného a podmínky interiérových úprav kavárny.

Dne 5. května 2021 byl mezi pronajímatelem a nájemcem uzavřen Dodatek č. 6 ke Smlouvě, jehož předmětem je poskytnutí slevy na nájmu za IV.Q/2020 „Výzva 3“ Covid.

Dne 29. června 2021 byl mezi pronajímatelem a nájemcem uzavřen Dodatek č. 7 ke Smlouvě, jehož předmětem je změna termínu prodloužení úprav interiéru a změna výše nájemného.

Dne 19. října 2021 byl mezi pronajímatelem a nájemcem uzavřen Dodatek č. 8 ke Smlouvě, jehož předmětem je změna doby nájmu na dobu určitou 10 let.

Předmětem této Smlouvy je nájem nemovitých věcí, tj. prostory sloužících podnikání o celkové výměře 222,69 m² situovaných v I. nadzemním podlaží budovy číslo popisné 2029, Jižní Předměstí, která stojí a tvoří součást pozemku číslo parcely 6975, katastrální území Plzeň, vše zapsané na LV 1 na Katastrálním úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Plzeň – město, vše na adrese Plzeň, Havířská číslo orientační 1.

Smlouva je uzavřena na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní lhůtou a do současné doby platí.

2. Pronajímatel je výlučným vlastníkem nemovitých věcí, tj. prostory sloužících podnikání o celkové výměře 222,69 m² situovaných v I. nadzemním podlaží budovy číslo popisné 2029, Jižní Předměstí, která stojí a tvoří součást pozemku číslo parcely 6975, katastrální území Plzeň, vše zapsané na LV 1 na Katastrálním úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Plzeň – město, vše na adrese Plzeň, Havířská číslo orientační 1.

3. Správou pozemku a budovy je pověřena společnost Obytná zóna Sylván a.s., IČ: 63509831, DIČ: xxx, ID datové schránky: higfgdp, se sídlem v Plzni, Palackého náměstí 6, zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Plzni, oddíl B, vložka 482.
(dále jen „správce“)

III. **PŘEDMĚT DODATKU**

1. V rámci řešení negativních dopadů nouzového stavu vyhlášeného vládou České republiky v souvislosti s pandemií onemocnění „COVID-19“ usnesením č. 957 ze dne 30. září 2020, který byl opakovaně prodlužován, následně dvakrát nově vyhlášen a skončil po posledním prodloužení dne 11. dubna 2021 a následujícími krizovými opatřeními vydanými vládou podle krizového zákona po dobu nouzového stavu a následná mimořádná opatření

Ministerstva zdravotnictví České republiky podle zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 94/2021 Sb., o mimořádných opatřeních při epidemii onemocnění COVID-19 a o změně některých souvisejících zákonů, kterými docházelo k regulaci v oblasti provozu obchodu a služeb, v oblasti vzdělání, v oblasti sociálních služeb apod., se smluvní strany dohodly na dočasném prominutí nájemného, které bylo sjednáno v článku VI. Smlouvy ve znění jejího Dodatku č. 1-8 takto:

„V souladu s bodem II. b) usnesení Rady města Plzeň č. 629 ze dne 7. června 2021 a bodem II. 2. usnesení Zastupitelstva města Plzeň č. 334 ze dne 13. září 2021 *promíjí pronajímatel nájemci nájemné ve výši 40 % nájemného sjednaného Smlouvou pro rok 2021 za období od 1. ledna 2021 do 30. dubna 2021 včetně.*

Nájemné upravené v souladu s tímto článkem Dodatku č. 9 je přesně specifikováno ve výpočtovém listu, který je jeho nedílnou součástí a tvoří jeho přílohu č. 1.

Dočasné prominutí nájemného v souladu s tímto článkem Dodatku č. 9 je nájemci pronajímatelem poskytnuto za těchto podmínek:

- a) Nájemce bere na vědomí, že dočasným prominutím nájemného není nijak dotčena jeho povinnost k úhradě záloh na služby, které byly sjednány v článku VI. Smlouvy, a podpisem tohoto Dodatku č. 9 stvrzuje, že veškeré zálohy splatné ke dni jeho uzavření jsou jím pronajímateli uhrazené.
- b) Nájemce podpisem tohoto Dodatku č. 9 dává pronajímateli v rámci úprav nájemného v souladu s tímto článkem souhlas k převodu případných přeplatek nájemného, které jím již bylo uhrazeno ke dni jeho uzavření, a to na nájemné případně zálohy na služby za období bezprostředně následující.
- c) Nájemce je povinen po uplynutí období dotčených dočasným prominutím nájemného dle tohoto článku Dodatku č. 9, tj. od 1. května 2021, hradit nájemné včetně záloh na služby v plné výši sjednané Smlouvou ve znění jejího Dodatku č. 1-8.

2. Ostatní ustanovení Smlouvy ve znění jejího Dodatku č. 1,2,3,4,5,6,7,8 zůstávají nezměněna.

IV. **ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Tento Dodatek č. 9 je uzavřen na základě usnesení Zastupitelstva města Plzeň č. 334 ze dne 13. září 2021.

Záměr statutárního města Plzeň dočasně snížit stávající nájemné nepodléhá zveřejnění ve smyslu § 39 odst. 1 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích.

2. V otázkách tímto Dodatkem č. 9 neupravených se vztahy mezi smluvními stranami řídí příslušnými ustanoveními OZ.

3. V případě, že nebude možné doručit písemnost na adresu nájemce uvedenou v článku I. tohoto Dodatku č. 9, považuje se za den doručení den uložení zásilky u poštovního úřadu vyznačený na doručence odeslaného dopisu.

- 4.** Dodatek č. 9 je nedílnou součástí Smlouvy č. 2006/002318+2018/002627 uzavřené dne 19. dubna 2006 a nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran.
- 5.** Dodatek č. 9 nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
- 6.** Smluvní strany berou na vědomí, že tento Dodatek č. 9 dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že Dodatek č. 9 k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru statutární město Plzeň.
- 7.** Dodatek č. 9 je vyhotoven ve 3 stejnopisech, z nichž každý je oběma smluvními stranami, resp. jejich oprávněnými zástupci, řádně podepsán a má povahu originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom stejnopisu, 1 stejnopis obdrží správce.
- 8.** Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 9 je výpočtový list nájemného upraveného v souladu s bodem 1. článkem III. tohoto Dodatku č. 9 (prominutí nájemného ve výši 40 % nájemného za období od 1. ledna 2021 do 30. dubna 2021) = příloha č. 1;
- 9.** Nájemce prohlašuje, že byl seznámen s informacemi o zpracování osobních údajů ze strany správce osobních údajů, kterým je statutární město Plzeň jako pronajímatel, což stvrzuje svým podpisem.
- 10.** Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 9 včetně jeho přílohy před jeho podepsáním přečetly, že rozumí jeho obsahu a souhlasí s ním. Dále prohlašují, že tento Dodatek č. 9 byl sepsán na základě pravdivých údajů, odpovídá jejich pravé, svobodné a vážné vůli, a že nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.

V Plzni dne 23. 11. 2021

V Plzni dne 23. 11. 2021

.....
PRONAJÍMATEL

.....
NÁJEMCE

